



**REPUBLIKA HRVATSKA**  
**DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU**  
**POSTUPAKA JAVNE NABAVE**  
Zagreb, Koturaška 43/IV

**KLASA: UP/II-034-02/12-01/215**  
**URBROJ: 354-01/12-7**  
**Zagreb, 18. travnja 2012.**

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave, postupajući po žalbi žalitelja Croatia osiguranje d.d., Filijala Zagreb, Zagreb, na Odluku o odabiru u otvorenom postupku javne nabave s namjerom sklapanja okvirnog sporazuma s jednim gospodarskim subjektom na razdoblje od četiri godine, broj objave N-02-V-150556-231211, za nabavu usluge osiguranja imovine, osoba i osiguranja od javne odgovornosti iz djelatnosti, naručitelja Sveučilište u Zagrebu, Ekonomski fakultet, Zagreb, na temelju članka 2. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (Narodne novine broj 21/10), članaka 134. i 151. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine broj 110/07 i 125/08) i članka 186. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine broj 90/11) donosi slijedeće

### **R J E Š E N J E**

1. Poništava se Odluka o odabiru Ur. broj: 251-56-01-11-794-7 od 30. siječnja 2012. godine, u otvorenom postupku javne nabave s namjerom sklapanja okvirnog sporazuma s jednim gospodarskim subjektom na razdoblje od četiri godine, broj objave N-02-V-150556-231211, za nabavu usluge osiguranja imovine, osoba i osiguranja od javne odgovornosti iz djelatnosti, naručitelja Sveučilište u Zagrebu, Ekonomski fakultet, Zagreb.
2. Odbija se zahtjev žalitelja Croatia osiguranje d.d., Filijala Zagreb, Zagreb, za naknadu troškova žalbenog postupka.

### **O b r a z l o ž e n j e**

Naručitelj Sveučilište u Zagrebu, Ekonomski fakultet, Zagreb, objavio je dana 30. prosinca 2011. godine u Elektroničkom oglasniku javne nabave poziv na nadmetanje u otvorenom postupku javne nabave s namjerom sklapanja okvirnog sporazuma s jednim gospodarskim subjektom na razdoblje od četiri godine, broj objave: N-02-V-150556-231211, za nabavu usluge osiguranja imovine, osoba i osiguranja od javne odgovornosti iz djelatnosti. Kriterij odabira je najniža cijena.

U predmetnom postupku dostavljene su četiri ponude, od kojih je naručitelj tri ponude ocijenio prihvatljivima te je Odlukom o odabiru Ur. broj: 251-56-01-11-794-7 od 30. siječnja 2012. godine kao najpovoljniju odabrao ponudu ponuditelja Jadransko osiguranje d.d.,

Podružnica Zagreb, Zagreb. Na predmetnu Odluku o odabiru žalbu je Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave izjavio, a naručitelju predao žalitelj Croatia osiguranje d.d., Filijala Zagreb, Zagreb, dana 10. veljače 2012. godine.

Žalitelj u žalbi u bitnome navodi da je u dokumentaciji za nadmetanje kod opisa predmeta nabave određeno da odnos između vrijednosti stvari i visine osiguranog iznosa nema značenje za određivanje iznosa osigurnine te da takva odredba znači stavljanje van snage primjene načela proporcije u slučaju podosiguranja, a regulirana je Općim i Posebnim uvjetima osiguranja. Žalitelj ističe da je dokumentacijom za nadmetanje također određeno da su ponuditelji dužni u ponudama priložiti sve Opće i Posebne uvjete osiguranja koji se odnose na predmet nabave te da su dužni izričito navesti koje se odredbe priloženih Općih i Posebnih uvjeta ne primjenjuju u ponudi, a s obzirom na sadržaj dokumentacije za nadmetanje i zahtjeve naručitelja navedene u dokumentaciji. Žalitelj navodi da je uvidom u ponudu odabranog ponuditelja utvrdio da isti nije naveo koje se odredbe priloženih Općih i posebnih uvjeta ne primjenjuju u ponudi i time je postupio protivno dokumentaciji za nadmetanje. Smatra da je odabrani trebao isključiti odredbu stavka VII članka 30. Općih uvjeta za osiguranje imovine kao i pojedinačne odredbe svih posebnih uvjeta koje se odnose na načelo proporcije. Žalitelj nadalje navodi da je odabrani ponuditelj priložio potvrdu o reosiguranju na engleskom jeziku, a potvrda nije izvorni dokument već isprintani primjerak potvrde koja nije ovjerena kod javnog bilježnika. Žalitelj predlaže da naručitelj provede ponovni pregled i ocjenu ponuda i odabere najpovoljnijeg ponuditelja za nabavu usluge osiguranja imovine te traži naknadu troškova žalbenog postupka u iznosu od 5.070,00 kuna.

U odgovoru na žalbu žalitelja naručitelj u cijelosti osporava žalbene navode. Ističe da je odabrani ponuditelj dostavio Izjavu o prihvaćanju svih uvjeta nadmetanja kojom je prihvatio sve odredbe dokumentacije za nadmetanje kao i Izjavu o prihvaćanju svih pokrića koje je naručitelj izričito tražio u specifikaciji predmeta nabave, a kojom je prihvatio proširenje osigurateljnog pokrića u skladu s predmetnom dokumentacijom te je na taj način u potpunosti ispunio traženo. Ističe da u dokumentaciji za nadmetanje nije tražio da dokazi budu u originalu ili ovjereni od javnog bilježnika. Naručitelj navodi da je odabrani ponuditelj u cijelosti dokazao sposobnost sukladno dokumentaciji za nadmetanje. Predlaže žalbu odbiti kao neosnovanu.

U očitovanju na žalbu žalitelja odabrani ponuditelj smatra žalbene navode neosnovanima. Ističe da su žalbeni navodi paušalni i usmjereni na opstruiranje postupka javne nabave. Navodi da je Izjavom o prihvaćanju svih pokrića koje je naručitelj tražio u specifikaciji predmeta nabave prihvatio proširenje osigurateljnog pokrića te time u potpunosti ispunio traženo. Ističe da naručitelj nije u dokumentaciji za nadmetanje tražio izvornike dokaza sposobnosti. Predlaže žalbu odbiti kao neosnovanu.

Tijekom žalbenog postupka pred ovim tijelom izvedeni su dokazi pregledom i analizom dostavljenog dokaznog materijala koji se sastoji od Odluke o početku postupka javne nabave, objave poziva za nadmetanje, dokumentacije za nadmetanje, Upisnika o zaprimanju ponuda, Zapisnika o otvaranju ponuda, Zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda, Odluke o odabiru, ponuda ponuditelja te ostalih dokaza.

Žalba žalitelja Croatia osiguranje d.d., Filijala Zagreb, Zagreb, je dopuštena, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba žalitelja Croatia osiguranje d.d., Filijala Zagreb, Zagreb, je djelomično osnovana.

Žalitelj u žalbi navodi da ponuda odabranog ponuditelja nije sukladna dokumentaciji za nadmetanje iz razloga jer isti nije u ponudi izričito naveo koje se odredbe priloženih Općih i posebnih uvjeta ne primjenjuju u ponudi. Postupajući po navedenom žalbenom navodu ovo je tijelo izvršilo uvid u dokumentaciju za nadmetanje i ponudu odabranog ponuditelja i utvrdilo slijedeće. Naručitelj je u dokumentaciji za nadmetanje na stranici 4. odredio da su ponuditelji

dužni priložiti ponudi sve opće i posebne uvjete osiguranja koji se odnose na predmet nabave te su dužni izričito navesti koje se odredbe priloženih općih i posebnih uvjeta ne primjenjuju u ponudi, a s obzirom na sadržaj dokumentacije za nadmetanje i zahtjeve naručitelja iskazane u dokumentaciji za nadmetanje. Uvidom u ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno je da je isti na stranici 171/172 ponude dostavio Izjavu o prihvaćanju svih pokrića koje je naručitelj izričito zatražio u specifikaciji predmeta nabave. U predmetnoj izjavi navedeno je da odabrani ponuditelj proučivši dokumentaciju za nadmetanje za usluge osiguranja imovine, osoba i osiguranja od javne odgovornosti za potrebe Ekonomskog fakulteta Zagreb, evidencijski broj nabave 25/2011 izjavljuje da je njegova ponuda u skladu s važećim cjenicima, općim i posebnim uvjetima osiguranja, osim u stavkama za koje je naručitelj u specifikaciji predmeta nabave izričito zatražio proširenje osigurateljnog pokrića, koje ponuda odabranog ponuditelja sadrži. U predmetnoj izjavi odabrani ponuditelj također navodi da su mu bile poznate odredbe iz dokumentacije za nadmetanje, da iste odredbe prihvaća te da će predmetnu nabavu u potpunosti obaviti na način i u skladu s preuzetim obvezama. Dostavljanjem predmetne izjave odabrani ponuditelj ispunio je zahtjev naveden u dokumentaciji za nadmetanje, odnosno naveo je da se ne primjenjuju one odredbe općih i posebnih uvjeta koje su protivne dokumentaciji za nadmetanje. Slijedom navedenog ovaj je žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Žalitelj u žalbi navodi da odabrani ponuditelj nije dostavio izvornik ili ovjereni preslik potvrde o reosiguranju te da je ista dostavljena na engleskom jeziku. Uvidom u dokumentaciju za nadmetanje utvrđeno je da je naručitelj u točki 5.2. dokumentacije tražio da ponuditelji kao dokaz sposobnosti dostave Izjavu o zaključenom ugovoru o reosiguranju za osiguranja koja su predmet ovog nadmetanja u najmanjem iznosu od 120.000.000,00 kn kod drugog reosiguravajućeg društva i pisanu potvrdu svog reosiguravatelja kojom se potvrđuje takva izjava. Naručitelj nije tražio da ponuditelji dostave izvornike ili ovjerene preslike traženih potvrda reosiguravatelja. Uvidom u ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno je da je ponuditelj na stranici 99/172 dostavio traženu izjavu o zaključenom ugovoru o reosiguranju, dok je na stranicama od 101/172 do 115/172 ponude dostavio preslike potvrda o reosiguranju izdanih od reosiguravatelja s ovjerenim preslikama ovjerenih prijevoda tih potvrda na hrvatski jezik po ovlaštenom sudskom tumaču. Slijedom navedenog odabrani ponuditelj je dokazao sposobnost sukladno dokumentaciji za nadmetanje pa je ovaj žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 141. stavka 1. Zakona o javnoj nabavi, ovo tijelo je utvrdilo bitnu povredu Zakona propisanu člankom 140. Zakona o javnoj nabavi.

Uvidom u Odluku o odabiru Broj: 251-56-01-11-794-7 od 30. siječnja 2012. godine ovo je tijelo utvrdilo da je u istoj naveden iznos od 500.000,00 kuna kao iznos procijenjene vrijednosti nabave, dok je kao cijena odabrane ponude naveden iznos od 249.186,55 kuna. Uvidom u Odluku o početku postupka javne nabave Ur. broj: 251-56-01-11-794 od 20. prosinca 2011. godine utvrđeno je da je u istoj kao procijenjena vrijednost nabave naveden iznos od 500.000,00 kuna godišnje, odnosno 2.000.000,00 kuna u četiri godine. Uvidom u ponudu odabranog ponuditelja utvrđeno je da je isti u obrascu ponude naveo cijenu od 249.186,55 kuna za godinu dana te cijenu od 996.746,20 kuna za četverogodišnje razdoblje na koje se sklapa okvirni sporazum. Člankom 86. stavkom 1. Zakona o javnoj nabavi propisano je da u odluci o odabiru javni naručitelj navodi između ostalog i podatke o procijenjenoj vrijednosti nabave i cijeni odabrane ponude. Obzirom da u konkretnom slučaju naručitelj nije u Odluci o odabiru naveo cijenu odabrane ponude za čitavo vrijeme trajanja okvirnog sporazuma, već samo cijenu za jednogodišnje razdoblje, odluka o odabiru nije sukladna odabranoj ponudi. Naime, obzirom da se u konkretnom slučaju radi o postupku javne nabave s namjerom sklapanja okvirnog sporazuma na razdoblje od četiri godine *cijenu ponude* predstavlja cijena za sve četiri godine na koje se sklapa okvirni sporazum. Naručitelj dakle nije pravilno primijenio odredbu članka 86. Zakona o javnoj nabavi, a to je utjecalo na donošenje zakonite odluke pa je time počinio bitnu povredu Zakona iz članka 140. stavka 1. Zakona o javnoj nabavi.

Budući da je naručitelj u izradi Odluke o odabiru počinio bitnu povredu zakona iz članka 140. stavka 1. Zakona o javnoj nabavi, ovo je tijelo temeljem članka 151. stavka 1. točke 4. odlučilo poništiti Odluku o odabiru u predmetnom postupku, te predmet vratiti naručitelju da izradi novu Odluku o odabiru na način da u istoj budu vidljive procijenjena vrijednost nabave i cijena odabrane ponude za čitavo razdoblje trajanja okvirnog sporazuma te istu odluku dostavi svakom ponuditelju sukladno članku 86. stavku 2. Zakona o javnoj nabavi.

Žalitelj Croatia osiguranje d.d., Filijala Zagreb, Zagreb, je u žalbi postavio zahtjev za naknadu troška žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 5.070,00 kuna. Obzirom da je žalbeno traženje žalitelja bilo da naručitelj provede ponovni pregled i ocjenu ponuda i odabere najpovoljnijeg ponuditelja za nabavu usluge osiguranja imovine, a ovo tijelo nije naručitelju naložilo da izvrši ponovni pregled i analizu ponuda, isto je samo djelomično usvojilo žalbu pa je sukladno članku 158. stavak 6. Zakona o javnoj nabavi, odlučeno je da svaka strana podmiri svoje troškove.

### **POUKA O PRAVNOM LIJEKU**

Protiv ovog rješenja ne može se izjaviti žalba, ali se može pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe nadležnom upravnom sudu u roku od 30 dana od dana primitka rješenja.



### **Dostaviti:**

1. Sveučilište u Zagrebu, Ekonomski fakultet,  
Zagreb, trg J.F. Kennedyja 6
2. Croatia osiguranje d.d., Filijala Zagreb,  
Zagreb, Trg bana Josipa Jelačića 13
3. Jadransko osiguranje d.d., Podružnica Zagreb,  
Zagreb, Listopadska 2
4. Državni ured za reviziju, Zagreb,  
Tkalčićeva 19
5. Ministarstvo gospodarstva,  
Uprava za sustav javne nabave, Zagreb,  
Ulica grada Vukovara 78
6. Pismohrana, ovdje